

## Representacion

### Referendum Pidi door di Grupo di Empleadonan

Un referendum desafiando posicion di Lago Employee Council como unico agencia negociativo pa empleadonan regular y di staff a worde pidi door di un grupo di empleadonan. E referendum lo worde teni den futuro cercano. E formularionan oficial di peticion, cual tabata contene firma di poco mas cu diez por ciento di empleadonan representá di Lago manera ta stipulá door di e contract, a worde entregá na representantenan di Industrial Relations Department Jan. 3. Di e 442 firma presentá, mas cu e minimo cantidad a worde declará válido.

Pa e referendum tin exito, e actual forma di representacion mester worde votá afor door di mas cu mitar — cincuenta por ciento plus uno — di tur constituyentenan. Lago Employee Council tempo cu el a bira e voz representativo di empleadonan na 1949, a worde votá aden door di hopi mas cu cincuenta por ciento. E procedimiento di referendum ta haci cu e opinion di mayoria di constituyentenan ta prevalece y no opinion di mayoria di esnan votando. E ta un medio democratico y ordená pa establece e forma di representacion.

Kitamento di reconocemento for di LEC no ta cancela e contract existente mes ora. E fecha efectivo di kitamento di reconocemento y cancelacion di e contract, si e referendum tin exito, lo ta sesenta dia for di e ultimo dia di e referendum cu e efec-

#### LEC Eleccion Posponi

E eleccion anual di Lago Employee Council skedula pa Jan. 18 y 19 a worde posponi pendiendo resultadonan di e referendum.

tua e kitamento di reconocemento. Un referendum cu tin exito ta cancela e actual cuerpo representativo y ta kibra e contract despues di e periodo di sesenta dia, y esey ta tur. Un referendum no ta instala ningun hende of grupo; e ta strictamente en huzgamento di e actual forma di representacion. Segun e actual contract, cual ta corre te Mei 1, 1961, solamente un di tal referendum por worde teni den un periodo di diez-dos luna.

#### Dos Rereferendum

Dos referendum a worde teni durante e diez-un anja di existencia di Lago Employee Council. E promer suplica a worde presentá door di tres empleado na Augustus 1955; di dos a worde pidi door di LEC. Aug. 11, 1955, tres empleado cu a identifica nan movimiento cu Petroleum Workers Federation of Aruba a presenta peticion cu 800 firma. E eleccion a worde teni Aug. 24, 25 y 26, y a obtene 247 voto. Di e cantidad aki, 55 a vota pa baha LEC y pa discontinua e forma di representacion.

Despues di e referendum na Augustus 1955 a worde considerá cu mientras resultado di e referendum cu a fracasa no por worde interpretá como un voto di confianza pa LEC, e tabata indica un rechazo definitivo di PWFA door di empleadonan di Lago.

E referendum teni Mei 15, 16 y 17, 1957, tabata strictamente un asunto interno. El a worde pidi door di LEC pa haya un voto di confianza. E carhinan di vota tabata marcá: Mi ta desea di worde representá door di

#### Calendar 1961 Extra Disponibel Pa Empleado

Calendaran extra pa 1961 ta disponibel. Empleadonan cu ta desea un copie adicional por yama oficina di Public Relations na telefon 3605.

LEC y asina mantene e contract. Hokkinan dilanti e declaracion aki tabata marcá Si y No.

Mas di 95 por ciento di empleadonan staff y regular a participa den e referendum. E cantidad di votonan cu a worde bentá na favor di kitamento di reconocemento for di LEC no a alcanza loke tabata requeri y LEC a sigui funciona.

Diferencianan en cuanto representacion a bolbe socede anja pasá ora PWFA a manda un carta Nov. 7 pa pidi reconocimento. Esaki no tabata di promer carta. E federacion a pidi reconocimento na varios ocasion. Compania ta mantene consistente cu Lago Employee Council ta e cuerpo representativo existente pa empleadonan staff y regular, y Lago ta obligá segun contract pa cumpli cu e compromiso aki. E carta di November anja pasá a worde sigui pa amenaza di un huelga Nov. 15 cual no a materializa. Dia 18 di Nov. sin embargo a principia un huelga cu a fracasa ora un grupo di empleado no a reporta na trabao, preferiendo pa keda pafor di portanan di Lago pa apoya un huelga instigá door di Petroleum Workers Federation of Aruba. E huelga no a logra haya apoyo di mayoria empleadonan di Lago.

### Rainfall Is Dear Again This Year; 10.78 Inches Fall

A lot of complaints are heard in Aruba about the scanty rainfall but if folks would just organize maybe something could be done about it. With a little cooperation it might work like this:

On any given day when the majority wanted a cooling cloudburst this plan of action would be followed. First, the housewives would hang out their laundry. This hardly ever fails to bring a downpour. Or a lot of folks could plan a picnic. Just making the plans is sufficient. Before the first picnic basket is in the car those familiar dark clouds should begin gathering. It's not necessary to really go on a picnic. Planning one is usually enough to attract rainfall. Convertible owners could also do their part. It never fails to rain when the top is left down or when the car has just been washed and waxed. Or plan a swim, a shopping trip, some gardening — anything. It's sure to rain a little. And even if it doesn't, it's worth a try.

#### Dry Year

Folks surely didn't try too hard on the refinery end of the island last year. Only 10.78 inches of rain fell during the entire year, the seventh driest year since the Analytical Laboratory began recording rainfall the latter part of 1929. The driest year during the period was 1930 when only 7.73 inches of rain fell. And the wettest was 1950 when a record 44.16 inches inundated the south end of the island.

The 10.78 inch rainfall for last year was 0.60 inches less than 1959 and it was 7.30 inches below the annual average. August was 1960's wettest month with a 3.16-inch rainfall. During the months of February, May and September, hardly a teaspoon fell.

### Lago Hospital's First 1961 Baby Born at 4:07 a.m.

The distinction of being 1961's first baby at Lago Hospital went to Newton Allister Schmidt who was born at 4:07 a.m. New Year's Day. Infant Schmidt, who is the son of Mr. and Mrs. Paul A. Schmidt, weighed five pounds, twelve ounces at birth. Mr. Schmidt is a temporary janitor in TSD-Laboratories No. 1.

### Planta Quimico Fertilizacion Lo Worde Establece

Futuro economia di isla di Aruba a haya un importante realce Dec. 30 ora Gezaghebber F. J. C. Beaujon a anuncia plannan pa construi plantanan quimico y di fertilizacion den vecindario di Balashi. E complejo industrial venidero lo necesita expansion di plantanan di awa y electricidad, construccion di un haaf nobo na Barcadera, mehoracion di facilidatnan existente den haaf di Oranjestad. Productonan di e complejo proponi lo furni mercadonan di Caribe y di America Latino.

E planta, cual lo worde estableci door di Aruba Chemical Industries, N.V., lo usa acido sulfurico, fosforico y nitrico, ammonia y urea pa mezcla fertilizantenan agriculatural. E depositonan di fosfato den region di Seroe Colorado lo worde usá. Nitrogenio pa e fertilizante mezclá lo worde furni door di un planta di ammonia cu lo usa gas for di refineria di Lago.

E planta di ammonia ta un proyecto di Standard Oil Company (New Jersey). Su unico relacion cu Lago lo ta como un cliente cumprando gas. Lago actualmente ta vende combustible pa generacion di potencia na Balashi y lo sigui haci asina. Bendemento di gas y combustible ta Lago su unico conexon cu e proyecto di (Continued on page 2)

## Referendum Requested

### Form of Representation Challenged in Petition By Group of Employees

A referendum challenging the Lago Employee Council's position as sole bargaining agent for staff and regular employees has been requested by a group of employees. The referendum will be held in the near future. The official petition forms, which contained signatures of slightly more than ten per cent of Lago's represented employees as stipulated by the contract, were handed to Industrial Relations Department representatives Jan. 3. Of the 442 signatures presented, more than the minimum number were validated.

In order for the referendum to be successful, the current form of representation must be voted out by more than half — fifty per cent plus one — of all constituents. The Lago Employee Council when it became the represented employees' bargaining voice in 1949, was voted into office by substantially more than fifty per cent. The referendum procedure provides that the opinion of the majority of constituents governs and not just the opinion of the majority voting. It is a democratic and orderly means for establishing the representation form.

#### Sixty-Day Period

Withdrawal of recognition of the LEC does not immediately cancel the existing contract. The effective date of withdrawal of recognition and cancellation of the contract, if a referendum were successful, would occur sixty days from the last day of the referendum that effected the withdrawal of recognition. A successful referendum removes the current representative body and cancels the contract after the sixty-day period, and that is all. A referendum does not install anyone or any group; it is strictly in judgement of the current form of representation. According to the present contract, which runs until May 1, 1961, there can be only

one such referendum acted upon during a twelve-month period.

Two referendums have been held in the eleven-year life of the Lago Employee Council. The first request was presented by three employees in August, 1955; the second was requested by the LEC. Three employees who identified their movement with the Petroleum Workers Federation of Aruba presented petitions with 800 signatures Aug. 11, 1955. The election was conducted Aug. 24, 25 and 26, and drew 247 ballots. Of the number cast, 55 voted to recall the LEC and to discontinue the representation form.

Following the August, 1955, referendum, it was stated that while the results of the unsuccessful referendum could not be interpreted as a vote of confidence for the LEC, they did indicate a broad rejection of the PWFA by Lago employees.

The referendum held May 15, 16 and 17, 1957, was strictly an internal affair. It was requested by the LEC to raise a vote of confidence. The

#### LEC Election Deferred

The Lago Employee Council annual election scheduled for Jan. 18 and 19 has been deferred pending results of the referendum.

ballots were marked: I wish to be represented by the LEC and thereby keep the contract. Boxes adjacent to this statement were labeled Yes and No.

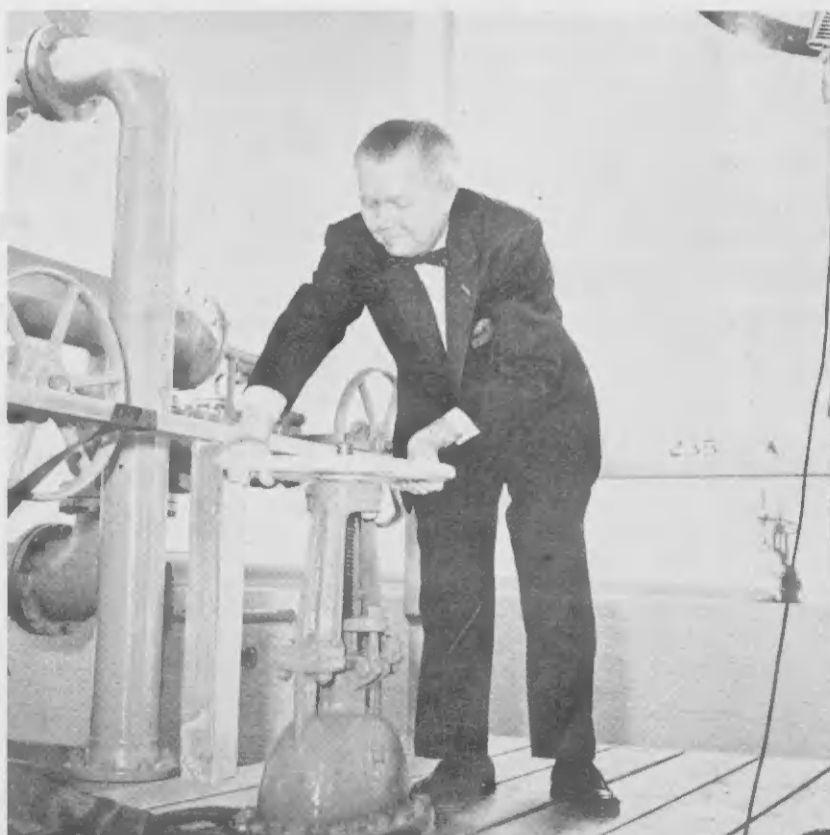
Over 95 per cent of staff and regular employees participated in this referendum. Ballots cast to discontinue LEC recognition and the contract failed to meet the required number and the LEC continued in office.

#### Representative Differences

Representative differences arose again last year with the Nov. 7 letter from the PWFA requesting recognition. This was not the first such letter. The federation has requested recognition on several occasions. The company has consistently maintained that the Lago Employee Council is the existing representative body for staff and regular employees, and Lago is obligated by contract to honor this commitment. Last November's letter was followed by a Nov. 15 strike threat which did not materialize. Abortive strike action did begin Nov. 18 when a group of Lago employees failed to report to work choosing to remain outside Lago's gates in support of a strike instigated by the Petroleum Workers Federation of Aruba. The strike failed to rouse support from the majority of Lago employees.

#### Extra 1961 Calendars Available To Employees

Extra 1961 Lago family calendars are available. Employees who wish additional copies should call the Public Relations Department office, 3605.



LAGO'S NEW bunkering terminal at Oranjestad Harbor, built at a cost of Fls. 565,000, was officially put into operation Dec. 22 by Lt. Gov. F. J. C. Beaujon. With the opening of the main valve, fuel flowed into the Santa Paula's tanks. (For more pictures of the ceremonies, see page 3).

E TERMINAL nobo di bunker na haaf di Oranjestad, trahá na un costo di Fls. 565,000, a worde poni oficialmente na operacion Dec. 22 door di Gezaghebber F. J. C. Beaujon. Cu habrimiento di e valve mayor, combustible a cuminsa corre den tankinan di Santa Paula. (Pa mas retratonan di e ceremonia, mira pagina 3).

# ARUBA **Esso** NEWS

Printed by the Aruba Drukkerij N.V., Neth. Ant.  
PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY, AT ARUBA, NETHERLANDS  
ANTILLES, BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.

## Everybody Saves

Even though the new year is 14 days old it's still not too late to make a resolution that could save lives and prevent injuries on our highways. The resolution is simply to obey all traffic regulations throughout 1961. A footnote to this resolution would be to practice courtesy on the highway.

If every motor vehicle operator took this new year's pledge think of the happy consequences. Without speeding, weaving in and out of traffic, passing without assured clear distance ahead, driving while intoxicated, pulling out in the face of moving traffic, road hogging, making turns without signaling and ignoring traffic signs, it's a 100 per cent bet that Aruba's road deaths, injuries and high property losses would take a sudden reduction.

The purity of such a wide-kept resolution is that each of us can reap the rewards. By observing traffic rules and by being a courteous driver the life you save may be your own; the injury you prevent may be to yourself; the property you protect may be your own motor vehicle.

Let's all join in this resolution. Everybody saves, nobody pays.

## Tur Ta Spaar

Maske e anja nobo ta 14 dia bieuw no ta laat pa haci un resolucion cu lo por salba bida y preveni desgracia ariba nos careteranan. E resolucion ta simplemente pa obedecé tur regla y leyman di trafico durante henter 1961. Y un nota adicional na e resolucion aki lo ta pa practica cortesía ariba camina.

Cada chofer ariba haci e propósito aki pa anja nobo y refleha ariba e consecuencianan benefician. Sin corre duro, sali y drenta peligrosamente den fila di trafico, pasa otro sin asegura cu tin suficiente distancia adelanti, corre burachi, corta dilanti otro trafico, ocupa camina pa bo sol, bira sin duna senjal y no observa tur reglanan di trafico, ta 100 por ciento segur cu e mortonan, accidentenan serio y danjo material halto lo reduci considerablemente ariba careteranan di Aruba.

E pureza di un resolucion observá asina ampliamente ta cu nos tur por cosecha di e frutonan. Door di observa reglanan di trafico y door di ser un chofer afable e bida cu bo salba podiser ta esun di bo mes; e accidente cu bo evita podiser ta na bo mes; e propiedad cu bo proteha podiser ta di bo mes.

Laga nos tur haci e resolucion aki. Tur ta spaar,ningun ta paga.

## Plantanan Nobo

(Continúa di pagina 1)

Balashi, y lo furni un salida adicional di 2000 barril di crudo pa dia.

E compania quimico di Aruba tin apoyo di financieronan internacional grupá bo di e firma di International Development & Investment Corporation of Nassau.

Gezaghebber Beaujon a declara cu e proyecto industrial lo representa un inverticion di Fls. 50 milion. Construcion lo cuminsa na medio di e anja aki y lo dura te den 1963. Ta di spera cu e desaroyo di e proyecto di Balashi lo duna empleo na 1500 te 2000 persona. E gezaghebber tabata optimista cu e industria nobo di fertilizante lo trece "na un solucion parcial of podiser completo e situacion di desempleo na Aruba."

Ministro di Financia y Fomento J. E. Yrausquin tabata mira alicu pa e desempleo aumentando den e oportunidadnan cu e compania quimico ta ofrece. El ta di opinion cu e complejo ta habri un era nobo pa Aruba.

Presidente di Lago O. Mingus a menciona cu su papel den ceremonianan di anuncio tabata algo "diferente for di costumber como Lago no tin placa den e proyecto planeá." El a compara Lago cu un catalista, un agente cu ta promove cambio, pero cu su mes no ta cambia. "Lago lo no cambia a consecuencia di e proyectonan di Balashi, pero Aruba si. Henter e complejo ta bon pa Aruba," Sr. Mingus a bisa.

Ademas di Sr. Beaujon, Sr. Yrausquin y Sr. Mingus, otro oradornan na e anuncio oficial tabata Edouardo Targioni, director di Aruba Chemical

Industries, y Franco Torresi, presidente, y International Development & Investment Corporation of Nassau. Tur dos homber, naturalmente, a expresa optimismo. Sr. Torresi, sin embargo, tabata hopi firme den su pronunciamiento cu su firma ta inverti na Aruba pasobra e ta di opinion cu e mester recibi un bon renta ariba su inverticion. El a bisa e grupo cu establecimiento na Aruba ta trece e disventaha cu aki no tin mercado. Sr. Torresi a bisa cu esaki ta nifica cu su grupo mester competi ariba mercado internacional abierto y trata na drenta canalnan estableci di ventas. El a bisa cu loke a conduci e compania di inverticion di drenta Aruba tabata tarifa razonable pa coriente, y e hecho cu aki e compania por ta razonablemente seguro den un mundo unda poco ta seguro.

E anuncio a worde haci na un recepcion oficial atendi pa Gobernador A. B. Speekenbrink y lidernan gubernamental y comercial.

## Oloshi pa Servicio Largo Presenta Na Nuebe Homber

Reconocimiento pa cumplimiento di binti-cinco anja di servicio na Lago a worde duná na nuebe empleado durante ceremonianan special na Reception Center Jan. 4. Vice Presidente W. A. Murray a ofrece felicitacion y oloshinan di oro na e hombernan cu ta representa Departamentonan di Process, Mechanical, Medical y General Services.

E empleadonan nobo cu a cumpli binti-cinco anja di servicio ta Alejo Geerman y Edmund R. Cornett di Mechanical-Garage y Mechanical-Paint; Marie R. L. H. Chance, Catalytic & Light Ends; Rafael Maduro, Receiving & Shipping-Wharves, Casio Lacle, Light Oils Finishing, y Simeon Theysen, Light Oils Finishing, tur di Process Department; Francisco Solognier, Medical Department; Penison P. Wilson, Dining Hall, y Roman W. A. Thijssen, Operations Division, tur dos di General Services Department. Un total di 892 oloshi a worde entregá na empleadonan di binti-cinco anja di servicio desde cu e plan a cuminsa.



APPEARING IN the December issue of Power magazine, a U.S. publication, is a data sheet prepared by Leo Richardson, on leave from TSD-Utilities Engineering to attend Oklahoma State University on a Lago scholarship. The magazine awarded him \$35 for publishing the data sheet. APARECIENDO DEN e edicion di December di e revista Power, un publicacion di Estados Unidos, ta un data sheet prepará door di Leo Richardson, kende ta ausente for di TSD-Utilities Engineering pa atende Oklahoma State University cu un beca di Lago. E revista a dune'e un premio \$35 pa publicacion di e data sheet.

## Chemical, Fertilizer Plants To Be Erected at Balashi

Future economics of the island of Aruba were given a hearty uplift Dec. 30 when Lt. Gov. F. J. C. Beaujon announced plans to construct chemical and fertilizer facilities in the Balashi area. The forthcoming industrial complex will necessitate enlargement of the water and electricity plants, construction of a new harbor at Barcadera, and improvement of existing facilities in Oranjestad Harbor. Products from the proposed complex will supply Caribbean, Central and Latin American markets.

The plant, which will be established by the Aruba Chemical Industries, N.V., will use sulfuric, phosphoric and nitric acids, ammonia and urea in mixing finished agricultural fertilizers. Phosphate deposits located in Seroe Colorado will be used. Nitrogen requirements for the mixed fertilizer will be supplied by an ammonia synthesis plant which will use gas from Lago Refinery as a raw material.

### Ammonia Plant

The ammonia synthesis plant is a project of Standard Oil Company (New Jersey). Its only relation to Lago will be that of a customer buying gas. Lago presently sells fuel for power generation at Balashi and will continue to do so. The sale of gas and fuel is Lago's only connection with the Balashi development, and will provide an additional outlet for 2000 barrels of crude a day.

The Aruba chemical concern is backed by international financiers grouped under the firm of the International Development and Investment Corporation of Nassau.

Gov. Beaujon stated that the industrial site will represent a capital investment of about Fls. 50 million. Construction will begin the middle of this year and will last through 1963. It is expected the development of the Balashi projects will provide employment for 1500 to 2000 persons. The Aruba lieutenant governor was optimistic that the new fertilizer industry would "bring the problem of unemployment in Aruba to a partial or complete solution."

Minister of Finance and Development J. E. Yrausquin also saw relief for increasing unemployment in the opportunities the Aruba chemical concern would offer. He felt the chemical complex bids a new era for Aruba.

Lago President O. Mingus mentioned that his role at the announcement ceremonies was somewhat "different than usual since Lago does not have any money in the planned project." He compared Lago to a catalyst, an agent that promotes change but does not experience change. "Lago will not change because of the Balashi development, but Aruba will. The whole complex is good for Aruba," said Mr. Mingus.

## Yobida Mas Scars Cu den Hopi Anja 10.78 Inch A Cai

Hopi keho ta worde tendi aki na Aruba tocante con scars yobida ta, pero si tur hende por organiza algo, podiser algo por socede. Cu un poco cooperacion, podiser cos ta bai di e forma aki:

Ariba cualkier dia cu e mayoria kier un yobida refrescante nan por haci lo siguiente. Promer, e senjoranan di cas mester colga panja na cabuya. Casi nunca esaki ta faya di trece poco awa di repente. Of hopi hende pareu por planea un picnic. Traha e plan mes ta basta. Promer cu e macutanan cu cos di picnic ta den auto, casi segur e nubianan secur ta cuminsa colga. No ta necesario pa bai picnic di berdad. Planea un mes ta basta pa yama awa. Donjonan di convertible tambe por haci nan parti. Nunca no ta laga di yobe ora e capa keda abao of ora e auto caba di worde labá y gepolish. Of pensa di bai landa, bai haci compras, traha den cunucu — cualkier cos. Segur ta yobe un poco. Y maske no yobe mes, vale la pena purba.

Pero hendenan no a purba mucho duro den cercania di refinera e anja cu a pasa. Solamente 10.78 duim di yobida a cai durante henter e anja, e di siete den segura desde cu laboratorio analitico den segunza registra caida di awa den cuminda parti di 1929. E anja di mas seco durante e periodo tabata 1930 tempo cu solamente 7.73 duim di awa a cai. Y esun mas lluvioso tabata 1950 tempo cu 44.16 duim a casi inunda parti zuid di e isla.

E 10.78 duim di yobida anja pasá tabata 0.60 duim menos cu 1959 y tabata 7.30 duim bao di e promedio anual. Augustus tabata e luna di mas yobida den 1960; a cai 3.16 duim e luna aki.

## Nine Men Given 25-Year Watches By W. A. Murray

Recognition for having attained twenty-five years of Lago service was given nine employees at special Reception Center ceremonies Jan. 4. Vice President W. A. Murray offered congratulations and gold service watches to men representing Mechanical, Process, Medical and General Services Departments.

The new twenty-five-year employees are Alejo Geerman and Edmund R. Cornett of Mechanical-Garage and Mechanical-Paint; Marie R. L. H. Chance, Catalytic and Light Ends; Rafael Maduro, Receiving and Shipping-Wharves, Casio Lacle, Light Oils Finishing, and Simeon Theysen, Light Oils Finishing, all of the Process Department; Francisco Solognier, Medical Department; Penison P. Wilson, Dining Hall, and Roman M. A. Thijssen, Operations Division, both of the General Services Department.



JOHN KELLER, left, son of J. E. Keller of Process-Light Oils Finishing, had the privilege of being sworn into the U.S. Air Force by his uncle, Lt. Col. M. A. Wagaman. The ceremony took place in Denver, Colorado.

Young Keller is now a musician in the Lowry Air Force Band. JOHN KELLER, robez, yiu di J. E. Keller di Process-Light Oils Finishing, tabatin e privilegio di worde huramentá den Fuerza Aerea di Estados Unidos door di su omo, Lt. Col. M. A. Wagaman.

## Promer Baby di Anja Na Lago Hospital A Nace 4:07 A.M.

E distincion di ta e promer baby di 1961 cu a nace na Lago Hospital a bai pa Newton Allister Schmidt kende a nace pa 4:07 a.m. ariba dia di Anja Nobo. E baby Schmidt, kende ta yiu di Sr. y Sra. Paul A. Schmidt, a pisa cinco liber y diez-dos ons na su nacimento.



LAGO PRESIDENT O. Mingus, right, greets Lt. Gov. F. J. C. Beaujon at the bunkering terminal. PRESIDENTE DI Lago O. Mingus, banda drechi, ta saluda Gezaghebber F. J. C. Beaujon na e ceremonianan.



THE TERMINAL building is flanked by three storage tanks which have a total capacity of about 50,000 barrels. Three grades of bunker fuels are available to ships calling at Oranjestad Harbor. NA CADA banda di edificio di terminal ta keda tres tanki di almacenaje cu tin un capacidad total di como 50,000 barril. Tres calidad di combustible ta disponible pa bapornan dren-tando haaf di Oranjestad.

# Bunkering Terminal Dedicated

As island dignitaries and Lago representatives looked on, Lt. Gov. F. J. C. Beaujon officially opened Lago's new bunkering terminal at Oranjestad Harbor the afternoon of Dec. 22. After making appropriate remarks, the governor cut a blue ribbon which allowed him to open a valve which directed fuel to the terminal's first customer — the Grace Line's Santa Paula. Following the brief ceremony, in which President O. Mingus also spoke, the guests were invited to inspect the terminal's facilities and to board the Santa Paula for a special reception.



AFTER THE ceremonies, guests examined terminal building facilities. Men behind the scenes, left, were busy bunkering the terminal's first customer — the Grace Line's Santa Paula.

DESPUES DI e ceremonianan, invitadonan a examina e edificio y facilidadnan. Hombrenan tras di enscena, banda robez, tabata trahando pa bunker e promer cliente di e stacion — Santa Paula di Grace Line.

Cu dignitarianan di e isla y representantenan di Lago mirando, Gezaghebber F. J. C. Beaujon oficialmente a habri e terminal nobo di Lago na haaf di Oranjestad Dec. 22 tramerdia. Despues di haci remarcnan apropiado, e gobernador a corta un cinta blauw cu a permitie'le habri un valve cu a laga e combustible corre pa e promer cliente di e termina — e bapor Santa Paula di Grace Line. Despues di e ceremonia breve, den cual Presidente O. Mingus tambe a papia, e invitadonan a inspecciona facilidadnan di e terminal y despues a borda Santa Paula pa un recepcion special.



INITIAL SHIPMENT of bunkers to the terminal was carried out by the Oswego Voyager. PROMER CARGAMENTO di bunkers pa e terminal a worde hibá door Oswego Voyager.



IMMEDIATELY FOLLOWING the dedication ceremonies, guests attended a reception aboard the Santa Paula.

IMEDIATAMENTE DESPUES di e ceremonianan di dedicacion, invitadonan a atende un recepcion abordo di Santa Paula.



JANUARY



FEBRUARY



# 1960 In Review

**JANUARY:** The new 47,400 deadweight-ton Esso Aruba made its first visit to the island Jan. 12. The Italian-manned vessel was built in Hamburg, Germany... Increased government income, profits taxes were announced for employees and company... Lago's Oil Conservation Survey began Jan. 11... His Royal Highness Prince Bernhard stopped briefly at Aruba... A memorable jazz concert was given by Louis "Satchmo" Armstrong Jan. 28 at the Lago Sport Park and Esso Club... U.S. farm editors and models paid Aruba a visit Jan. 19.

**FEBRUARY:** Island gaiety was reflected in the 1960 Carnival. Lovely Bernadina Every was chosen queen of the gala festivities... Three Dutch warships paid a Feb. 12 visit... Three months of free life insurance were given Lago group life holders... A former Lago employee claimed wages he had left unclaimed for twenty years... Oil Conservation Survey team made refinery canvass to detect and stop leaking hydrocarbon pumps... CYI Capital Awards were paid to eight suggesters.

**MARCH:** The sleek brigantine Yankee of National Geographic Magazine fame brought her youthful crew to Aruba for a two-day tour March 11-12... Lago's Oil Conservation Survey team plugged refinery "leaks" for an annual estimated savings of nearly Fls. 2,000,000... Quick thinking by a Lago brigade officer and a Lago policeman saved a sailor's life March 15 when they applied a newly-learned method of artificial respiration.

**APRIL:** Star of the Queen's Birthday Olympiad April 29 was Herman Hope who won the Most Outstanding Athlete award... For the first time, Lago's annual Management Party was held at the Aruba Caribbean Hotel... Lago was informed that it had placed second in its group in the 1959 National Safety Council contest... The company won its thirteenth NSC Award of Honor... Manpower — its use, capabilities, and expenses — was the subject most discussed by members of the Executive Committee at the sixth annual Management Information sessions at the Esso Club.

**MAY:** Visiting U.S. travel agents were feted by Lago at the Esso Club... Six men sought SPAC positions in a May election... Lago was host at a Sunday outing to Lions. Club members and wives from several South American countries... The administering board of the Home Building Foundation listed several HBF houses available for sale... I. J. Chin became the first staff employee elevated to senior engineer's position.

**JUNE:** Youth of Aruba paid tribute to retiring Public Relations Department Manager B. Teagle with a special Lago Sport Park show June 10. More than 5000 jammed the stands for the farewell party... Fifty Aruba takers started an island-wide count June 27... Action in the ASU Olympiad got underway June 24... LEC and Lago Management representatives signed a year-long contract agreement June 3... In the annual Whitmonday cricket match, the Lago Sport Park team and Shell squad played to a draw... Island residents went to the aid of Chilean earthquake victims by sending

hundreds of boxes of food, clothing and medicines to stricken areas.

**JULY:** Employee representatives were feted by Lago at a gala Aruba Caribbean Hotel party. Singer Susan Barret proved extremely popular to the guests... Bids to build Lago's Fls. 565,000 bunkering facilities at Oranjestad Harbor went to Antillean firms... Most of the work in Lago's fourth major harbor dredging operation was completed by the end of the month.

**AUGUST:** Lago was host to a record number of tour visitors in August — 800 in all... The contract to build the multi-million dollar No. 3 Finger Pier was awarded to the International Raymond Concrete Pile Company... Students and parents signed agreements for Lago Scholarship... Students and parents signed agreements for Lago Scholarship... The YMCA reported that it had netted approximately Fls. 10,000 from its big fair... The review of Latin American budgets for affiliates of Standard Oil Company (N.J.) was held at Aruba for the first time.

**SEPTEMBER:** Althea Gibson, former Wimbledon and United States women's singles tennis champion, appeared in a Lago Sport Park exhibition with bouncy Karol Fageros... Site of Lago's retirement luncheons was moved to the Esso Club's Bamboo Room... Orientation programs and tours greeted the five crafts students enrolled in Lago's Industrial Preparatory Program... The Federal Ordinance on General Old Age Insurance went into effect in the Netherlands Antilles... Lago's overtime hot lunch program began Sept. 1.

**OCTOBER:** Special entry and proximity fire suits were added to Lago's protective safety equipment... Preparations for the construction of Lago's new No. 3 Finger Pier began appearing on the refinery scene... The census of Aruba revealed the population to be 53,199... A record crude oil cargo of 344,035 barrels was delivered Oct. 14 by the Esso Aruba... Lago Sport Park officials were feted by the park board at the American Legion Home.

**NOVEMBER:** A steam-driven pile driver huffed and puffed as it attempted the first pile of the new No. 3 Finger Pier... Participants in Lago's Thrift Plan received an additional contribution of 52 cents for every guilder they had deposited in the fund the preceding year plus a lump-sum of Fls. 25... Lago upheld its contract obligations to its LEC-represented employees in refusing a PWFA-instigated strike... Across the length of the island, projects aimed at beautifying Aruba were being worked.

**DECEMBER:** A glamorous water and fashion show was held at the Aruba Caribbean Hotel for the benefit of the Queen Wilhelmina Cancer Fund drive... Hundreds of excited children greeted Sinter Klaas and Black Peter when they arrived by plane Dec. 3... Lago's Fls. 565,000 bunkering terminal at Oranjestad Harbor was dedicated Dec. 22 by President O. Mingus, Lt. Gov. F. J. C. Beaujon and other island dignitaries... For the second straight year, Lago's Christmas party for civil servants of the island government was held at the Aruba Caribbean Hotel... The 100-voice Seroe Colorado community choir presented annual Christmas concerts.



AUGUST



SEPTEMBER



MARCH



APRIL



MAY

# 1960 En Revista

**JANUARI:** Esso Aruba nobo di 47,400 ton peso morto a haci su promer bishita na isla Jan. 12. E bapor cu tripulacion Italiano a worde trahá na Hamburg, Alemania... Aumento di inkomstenbelasting y winstbelasting a worde anunciá pa empleadonan y compania... E estudio di conservacion di azeta di Lago a principia Jan. 11... Un memorable concierto di jazz a worde duná door di Louis "Satchmo" Armstrong Jan. 28 na Lago Sport Park y Esso Club.

**FEBRUARI:** Alegría na e isla a worde manifestá den e carnaval di 1960. E atractiva Bernadina Every a worde escogi reina di carnaval... Tres bapor di guerra Holandes a haci un bishita Feb. 12... Tres luna di aseguro di bida gratis a worde duná na e participantenan den e plan di aseguro di bida en grupo na Lago... Un anterior empleado di Lago a reclama sueldo cu el a laga binti anja sin cobra... Equipo cu ta studia conservacion di azeta a haci estudio den refineria pa descubri y stop lekmento di pompan.

**MAART:** E elegante balandro Yankee cu a gana fama mundial pa medio di National Geographic Magazine a trece su hoben tripulacion Aruba pa un bishita di dos dia Maart 11 y 12... E equipo cu ta studia conservacion di azeta a stop lekmento na un valor di casi Fls. 2,000,000... Actuacion rápido door di un oficial di poliz di gobierno y un poliz di Lago a salba bida di un nabegante Maart 14 ora nan a aplica e metodo nobo di respiracion artificial cu nan a caba di sinja.

**APRIL:** Estrella di e Olympiada di aniversario di Reina April 29 tabata Herman Hope kende a gana e premio pa e atleta sobresaliente... Pa di promer vez, e fiesta anual di directiva di Lago a worde teni na Aruba Caribbean Hotel... Lago a worde informá cu el a sali segundo den su grupo na 1959 den e concurso di Consejo Nacional di Seguridad... Compania a gana su di diez-tres premio di honor di NSC... Forza di trabao — su uso, potencia y gastonan — tabata e topico mas discuti door di miembronan di Comité Ehecutivo na di sexto sesionnan informativo di directiva na Esso Club.

**MEI:** Agentenan di viaje di Estados Unidos na bishita a worde festejá na Esso Club... Seis homber tabata candidato pa posicionnan den SPAC... Lago tabata huesped di miembronan di Lions Club y nan esposanan for di varios paisnan Sur Americano durante un picnic Diamingo... E junta administrativo di Home Building Foundation a anuncia cu varios cas di HBF ta disponible pa vende... I. J. Chin a bira di promer empleado di staff cu ta worde elevá pa posicion di senior engineer.

**JUNI:** Clubnan juvenil di Aruba a duna tributo na B. Teagle, gerente di Departamento di Relaciones Publicas bayendo cu pension, durante un manifestacion special na Lago Sport Park Juni 10. Mas cu 5000 a acumula den e park pa e manifestacion di despedida... Cincuenta contador di censo a cuminsa cu un conteo di henter e isla Juni 27... Olympiada di ASU a habri Juni 24... Representantenan di Lago y LEC a firma un contract pa un anja Juni 3... E equiponan di cricket di Lago Sport Park y Shell a empata den e match di cricket

anual ariba di dos dia di Pentecostes... Residentenan di e isla a duna tur clase di apoyo na victimanan di Chile den forma di panja, cuminda y medicina.

**JULI:** Representantenan di empleado a worde recibí door di Lago na e fiesta anual pa nan cu a worde teni na Aruba Caribbean Hotel. Cantante Susan Barret a proba di ta extremamente popular cerca e invitadonan... Firmanan Antiliano a gana e contractnan pa construi e stacion di bunker di Lago na haaf di Oranjestad, cual ta costa Fls. 565,000... Mayoria di e trabao den e di cuatro proyecto di dragamento di haaf di Lago a keda completá na fin di e luna.

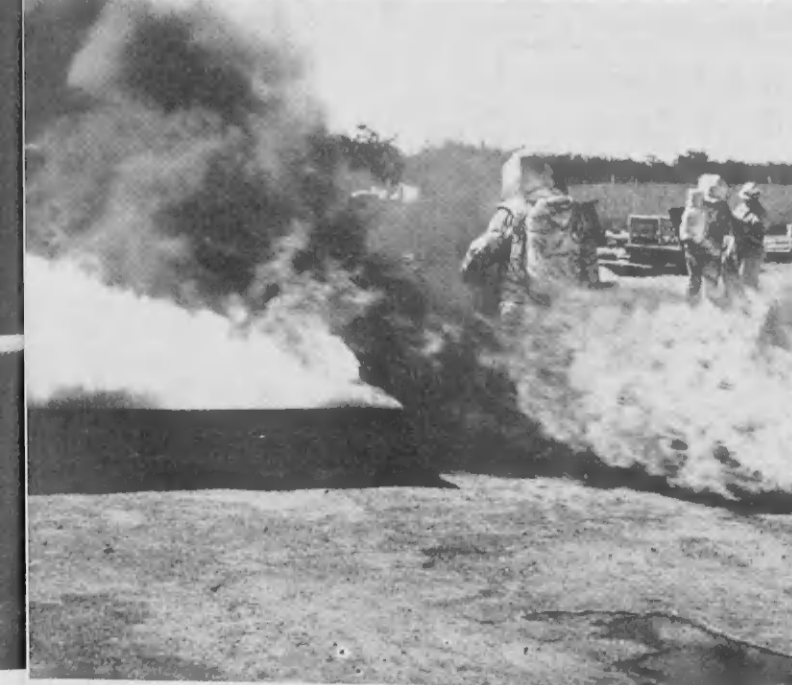
**AUGUSTUS:** Na Augustus un cantidad nunca visto di bishitantenan a bini Lago den un solo luna, 800 na total... E contract pa traha No. 3 Finger Pier, costando varios millones de dollars, a bai pa International Raymond Concrete Pile Company... Mayornan y studiantenan a firma combenio pa subsidio di Lago Scholarship Foundation durante ceremonianan Aug. 25... YMCA a reporta cu el a colecta mas of menos Fls. 10,000 for di e feria grandi.

**SEPTEMBER:** Althea Gibson, anterior campeon di Wimbledon y titulo di tennis enkel pa damas, a aparece den un exhibicion na Lago Sport Park hunto cu e rápido Karol Fageros... Sitio di e cumindanan di despedida pa empleadonan di Lago a pasa pa Bamboo Room di Esso Club... Programanan di orientacion y bishitanan na refineria a saluda e cinco studiantenan di ofishi den e programa preparatorio industrial di Lago... E ley tocante aseguro di viejez a drenta na vigor pa Antillas Neerlandes.

**OCTOBER:** Na e provisionnan protectivo di seguridad na Lago a worde agregá bistirnan special pa aproxima y drenta candela... Preparacionnan pa construccion di e Finger Pier No. 3 nobo di Lago a cuminsa munstra... E censo di Aruba a revela cu e poblacion ta 53,199... Un cargamento record di crudo di 344,035 barril a worde entregá Oct. 14 door di Esso Aruba... Oficialnan di Lago Sport Park a worde festejá door di junta di e park na American Legion Home.

**NOVEMBER:** Un pilonador di stiem a manda di promer pila pa e Finger Pier No. 3 den terra... Participantenan den Thrift Plan di Lago a recibi un contribucion adicional di 52 cents pa cada florin cu nan a deposita den e fondo e anja anterior plus un suma fiho di Fls. 25... Lago a mantene su obligacionnan segun contract en frente empleadonan representá door di LEC refutando un huelga instigá door di PWFA.

**DECEMBER:** Un show acuatico gracioso a worde teni na Aruba Caribbean Hotel pa beneficio di Kankerfonds Prinses Wilhelmina... E terminal di Fls. 565,000 di Lago a worde dedicá Dec. 22 na Oranjestad door di Presidente O. Mingus, Gezaghheber F. J. C. Beaujon y otro dignitarionan di e isla... Pa di dos anja consecutivo, e fiesta di Pascu ofreci door di Lago na empleadonan di gobierno ta worde teni na Aruba Caribbean Hotel... E koor di 100 voz di Seroe Colorado a presenta cu concierto anual di Pascu na Lago Sport Park y den auditorio di Lago High School.



OCTOBER



NOVEMBER



DECEMBER

# Mobile Unit Used For PR Film Showings

## PR Movies Seen By 4500 Persons

The Public Relations Department climaxed its 1960 film program with mobile operations during December.

The fully-equipped projection unit, which furnishes its own 110 volt power supply, was used for ten different showings between Dec. 9 and Dec. 30 in such locations as Piedra Plat, Angochie, Ayo, Bubali and West Punt. The unit was designed for operation in locations where power for projection equipment is not accessible and where a hall is not available.

Witnessing the open-air showings were a total of 4500 persons of all ages. Presented at the different performances were two Walt Disney films, "A World Was Born" and "Nature's Half Acre," plus "Pan American Games" and two popular safety films, "Charlie's Haunt" and "Motor Mania."

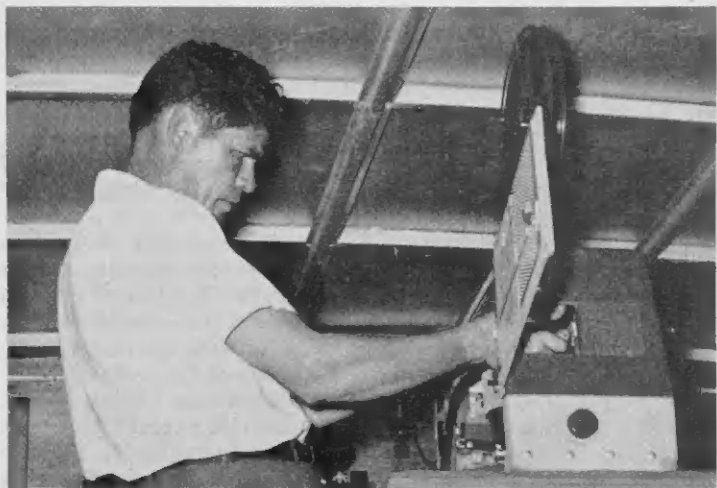
In addition to a gasoline-powered generator, the unit is equipped with a 16 millimeter sound projector, complete public address system, tape recorder, portable screen and flood lights. All this is enclosed in a special-built body which is mounted on a regular truck chassis. The unit enables the film programmer to put on a complete performance. Both taped and recorded music can be amplified to the pre-show crowd and any comments can be made over the unit's public address system. With such a unit, any open area on any part of the island can readily be turned into a movie "house."

The mobile unit was on brief loan from the Society for Combatting Alcoholism in Aruba.



DURING THE brief period that the mobile projection unit was used by Lago's Public Relations Department, a total of 4500 persons attended ten different showings held throughout the island. The unit furnishes its own power for projector, lighting and public address system so it can be used in areas where power is not readily accessible.

DURANTE E breve periodo cu e truck di cine a worde usá door di Public Relations Department di Lago, un total di 4500 persona a atende diez diferente presentacion den henter e isla. E unidad ta provee su mes potencia pa e projector, luz y sistema di sonido, asina cu e por worde usá na lugarnan unda no tin coriente.



CONDUCTING THE film showings was S. Luydens of the Public Relations Department. DIRIGIENDO E pasamento di pelicula tabata S. Luydens di Public Relations Department.

## Unidad Mobil Usa pa Cine

Public Relations Department a pone climax na su programa di cine pa 1960 usando un unidad mobil durante December.

E unidad di proyeccion completamente equipá, cual ta furni su mes fuente di coriente di 110 volt, a worde usá pa diez diferente presentacion entre Dec. 9 y Dec. 30 na tal sitionan manera Piedra Plat, Angochie, Ayo, Bubali y West Punt. E unidad a worde trahá pa opera na lugarnan unda no tin coriente pa opera aparatonan di cine.

Un total di 4500 persona di tur edad a acudi pa mira e peliculan. Na diferente ocasion a worde presentá dos pelicula di Walt Disney — "A World Was Born" y "Nature's Half Acre" — plus "Pan American Games" y dos popular pelicula di seguridad, "Charlie's

Haunt" y "Motor Mania," un cartoon.

Ademas di un generador cu ta traha cu gasoline, e unidad ta equipá cu un projector di sonido di 16 millimetro, sistema completo di sonido, tape recorder, pantalla portatil y luz reflector. Tur esakinan ta forma parti di un unidad trahá specialmente y montá ariba un chasis regular di truck. E unidad ta haci posible pa e programador di pelicula duna un presentacion completo. Promer cu e pelicula cumenza musica ariba tape of disco por worde tocá y e sistema di sonido por worde usá pa papia tambe. Cu un tal unidad, cualkier espacio habri ariba e isla por worde converti den un cine.

E unidad mobil tabata brevemente prestá for di Sociedad pa Combati Abuso di Alcohol na Aruba.



THIS GASOLINE engine furnishes the unit's 110 volt power. E MOTOR di gasoline aki ta duna coriente di 110 volt.

## Record Crowds Attend PR Film Shows in 1960

A record number of island residents attended Public Relations Department film showings during 1960. Total "box office" for the eighty-seven free showings was 15,689, nearly double the 1959 attendance figures of 8600.

Of the seventeen films in the Public Relations Department film library, the most popular at 1960 showings was the "Pan American Games", an Esso-produced sports movie. Supplementing the year's program were safety films and others borrowed from non-company sources.

Proving that safety films are popular, the film, "Rescue Breathing," was shown a total of twenty-three times as part of the PR program in addition to showings throughout the refinery.

Categories in the PR film library include nature, sports, travel and popular science films. A perennial favorite is Walt Disney's "Nature's Half Acre" although "Motor Mania", an animated safety cartoon, is also highly regarded by movie crowds.

An operator and complete projection equipment are furnished by the department to show all films requested by recognized groups and clubs. Requests for film showings may be made by telephoning R. E. Muller, 2137.

## Beca di Lago pa Dos Empleadoden Technical Service

Beca di estudio di Lago a worde otorgá na Leopold A. Richardson, junior engineering assistant A den TSD-Utilities Engineering, y Otilio L. Jacobs, junior engineering assistant A den economics and programming group di TSD.

Tur dos hoben tin intencion di laga Aruba manjan, Jan. 15, pa Stillwater, Oklahoma, unda nan lo atende Oklahoma State University. Sr. Richardson lo emprende un curso di dos anja den electronics technology den Technological Institute di e school y Sr. Jacobs lo sigui curso den ingenieria quimico cu un grado di bachiller como su destino.

Sr. Richardson a haya su Mulo diploma y Sr. Jacobs a completa HBS V.

## Regla Nobo pa Bende di Scrap

Ariba suplica di Special Problems Advisory Committee, un regla nobo pa bendemento di material usá na empleadonan a worde desaroyá y a drenta na vigor Jan. 1.

Den futuro articulanon manera lessenaar y lavaplatos lo worde controlá pa medio di un registro. E buki lo worde teni na Reclamation Yard Office y por worde inspectá aya. Ora un empleado haci un suplica pa un articulo controlá na e reclamation supervisor, su number y departamentu y e fecha lo worde poni den e registro. Si y tempo cu e material bira disponible, un carta ta worde mandá pa e promer persona inscribí den e registro pa e articulo. E sistema aki ta worde introduci como experiencia a muntra cu e pedidanan ta considerablemente mas halto cu e articulanon disponible. Esnan cu tin pedida pendiente pa material usá, mester bolbe manda aden nan pedida di nobo pa cumpli cu e regla nobo.

Bende di material usá na empleadonan ta tuma lugar solamente ariba Diamars y Diabierna entre oranan di 7 a.m. y merdia. Si un empleado no bin busca su material dentro di tres dia cu el recibi un carta, e empleado kende su number ta segunda ariba e lista lo worde notificá.

## Interes Grandi pa Programa Di Cine Ofreci pa PR

Durante 1960 un multitud mas grandi cu nunca di residentenan di e isla a presencia e pasamentonan di cine ofreci door di Public Relations Department. E total cu a tende e 87 presentacionnan gratis tabata 15,689, casi dobel e cifra di 8600 cu a atende e peliculan na 1959.

Di e diez-siete film den e filmotheek di Public Relations Department, esun mas popular durante 1960 tabata "Pan American Games," un pelicula deportivo produci door di Esso. Durante anja a worde presentá tambe cine di seguridad y otronan prestá for di fuentenan pafor di compania.

Pa proba cu peliculan di seguridad ta popular, e film "Rescue Breathing," a worde muntrá un total di binti-tres vez como parti di e programa di PR, sin conta e cantidad di biahnan cu el a worde pasá den henter refinaria.

E peliculan den e filmotheek di Public Relations ta trata di naturaleza, deporte, viaje y ciencia popular. Un favorito ya ta hopi tempo ta "Nature's Half Acre" di Walt Disney, maske "Motor Mania," un obra di dibujo animá cu ta trata tocante seguridad, tambe ta worde aprecia hopi door di mirones.

Pedida pa pasa pelicula mester worde haci door di telefona R. E. Muller, 2137.

## Participantenan den Thrift A Lamta Fls. 883,000 pa Pascu

Lamtamento special di placa pa Pascu te na un suma di Fls. 883,000 a worde haci door di mayoria di empleadonan cu ta participa den Thrift Plan di Lago. E placa aki a bini for di fondo haci disponible mediante e contribucion adicional di compania na Thrift Plan anuncia Nov. 4. Un total di Fls. 1,046,000 en efecto tabata disponible pa e lamtamento special. Segun provisionnan di e plan, e maximo ta worde poni na dos tercera parti di e contribucion adicional di compania.

Di e mas cu 4000 empleadonan cu a comparti den e contribucion adicional di Pascu, mas of menos 200 a decidi di no haci e lamtamento special.

## Suggesters Get Fls. 2245 During Last Two Months

A CYI award is always a welcome addition to the Christmas shopper's budget. During the months of November and December, Lago employees hit the Coin Your Ideas jackpot for amounts ranging from Fls. 390 to Fls. 25 which offered them more post scripts on their notes to Sinter Klaas. Awards for the period totaled Fls. 2245.

Top award winner was J. O. Warner of Mechanical-Garage. He received Fls. 390 in December for the adoption of his idea to install a metal plate between the Plexiglas side window and window stand on Mobile Canteens. His suggestion led to the elimination of Plexiglas breakage. Other large awards went to J. B. Ruiz of Mechanical-Instrument and J. deCuba of Mechanical-Yard. Mr. Ruiz received Fls. 150 for the adoption of his proposed method to rust-proof the tank used for testing displacement meters. Mr. DeCuba was awarded Fls. 120 for the adoption of his idea to install an additional manway on tanks.

CYI award recipients during November and December, and the amounts awarded, were:

General Services	
C. C. Berkel	Fls. 25
Ind. Rel.	
S. B. Etienne	Fls. 25
C. I. Tromp	Fls. 25
Marine	
P. Hernandez	Fls. 30
Mechanical Administration	
R. Hernandez	Fls. 50
Mech.-Yard & Carp/Paint. Install portable davit on all tanks scheduled for sandblasting dimetcoating.	
Storehouse	
J. de J. Willems	Fls. 30
G. F. Maduro	Fls. 30
W. Ho Sing Loy	Fls. 25
Garage	
J. O. Warner	Fls. 390
Mech.-Garage. Install metal plate between Plexiglas side window & window stand on mobile canteens A-145, A-146 & 147.	
E. Gunther	Fls. 60
Mech.-Garage. Install hood support on new Fiat cars.	
Machinist	
E. Hazel	Fls. 75
P.-C&LE-AAR-2. Provide lubricating in all C-3 fac. compressor cylinders crosshead guide.	
Pipe	
V. E. de Mey	Fls. 60

J. O. Warner di Mechanical-Garage. El a recibi Fls. 390 na December pa adopcion di su idea pa instala un plachi di metal entre e bentana di Plexiglas na banda y su kozijn ariba Mobile Canteens. Su sugerencia a conduci na eliminacion di kibramento di Plexiglas. Otro premionan grandi a bai pa J. B. Ruiz di Mechanical-Instrument y J. de Cuba di Mechanical-Yard. Sr. Ruiz a recibi Fls. 150 pa adopcion di su metodo proponi pa protega contra frusto e tanki cu ta worde usa pa test metronan di desplazamento. Sr. De Cuba a gana Fls. 120 pa adopcion di su idea pa instala un manway mas ariba tankinan.

## Fls. 2245 Pagá Pa Ideanan na Coin Your Ideas

Un premio di CYI semper ta un adicon bonbini den tempo di Pascu. Durante lunanan di November y December, empleadonan di Lago a baha e jackpot di CYI variando for di Fls. 390 pa Fls. 25. Premionan pa e periodo a alcanza un total di Fls. 2245.

E premio di mas grandi a bai pa J. O. Warner di Mechanical-Garage. El a recibi Fls. 390 na December pa adopcion di su idea pa instala un plachi di metal entre e bentana di Plexiglas na banda y su kozijn ariba Mobile Canteens. Su sugerencia a conduci na eliminacion di kibramento di Plexiglas. Otro premionan grandi a bai pa J. B. Ruiz di Mechanical-Instrument y J. de Cuba di Mechanical-Yard. Sr. Ruiz a recibi Fls. 150 pa adopcion di su metodo proponi pa protega contra frusto e tanki cu ta worde usa pa test metronan di desplazamento. Sr. De Cuba a gana Fls. 120 pa adopcion di su idea pa instala un manway mas ariba tankinan.

P-R&S. Install permanent 3/4" water line on suction side of slop oil pump at No. 1 gas dock.

J. de Cuba Fls. 120  
P.-LOF. Install one additional manway on tanks 60, 61, 62, 63 & 64.

E. Rafael Fls. 30  
Electrical

F. R. Lo-Fo-Sang Fls. 40  
F. C. Monte Fls. 35  
Instrument

J. B. Ruiz Fls. 150  
Mech.-Instrument. Proposed method to rustproof tank for testing displacement meter.

E. A. Halley Fls. 30  
Paint

D. Kelly Fls. 25  
Process Cracking

A. Franken Fls. 40  
LOF

A. L. Tackling Fls. 35  
P. R. Kock Fls. 35  
Utilities

F. E. Groeneveldt Fls. 30  
Public Relations

S. Rajroop Fls. 25  
Tech. Serv. Eng.

A. A. Henriksen Fls. 100  
TSD. Install lo wcost calculators in project eng. section.

Lab No. 1  
V. F. C. Gomez Fls. 40  
EIG

M. A. Reiziger Fls. 25

## Thrift Participants Withdraw F. 883,000 For Christmas Uses

Special Christmas withdrawals totaling Fls. 883,000 were made by the majority of employees who participate in Lago's Thrift Plan. The withdrawals came from funds made available through the company's additional contribution to Lago's Thrift Plan announced Nov. 4. A total of Fls. 1,046,000 was actually available for the special withdrawals. Under the terms of the plan, the maximum is set at two-thirds of the company's additional contribution.

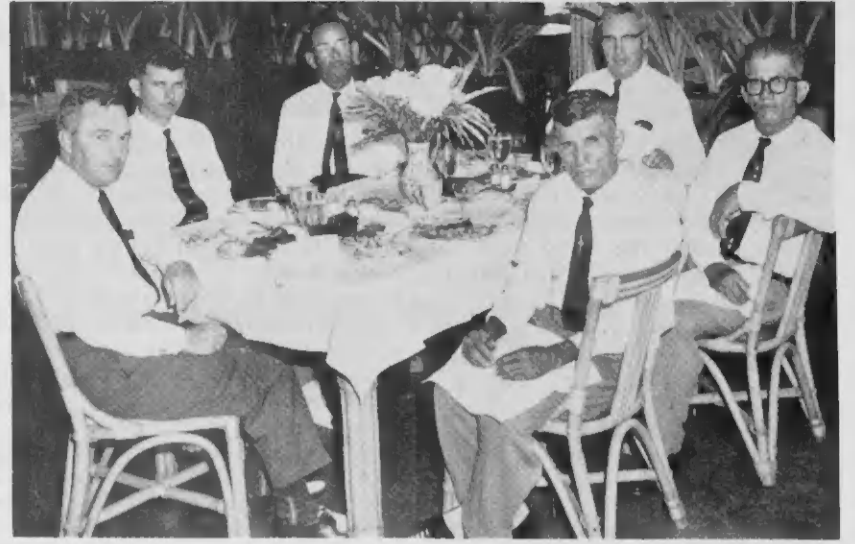
Of the over 4000 employees who shared in thrift additional contributions, approximately 200 chose not to make the special Christmas withdrawal. Last year a total of 4212 employees used this privilege, which has been in practice for the past several years, to secure extra funds for Christmas uses. Payment of this year's special withdrawal funds was made Dec. 2 and 3.

## Dos A Worde Promovi den Accounting, TSD

Abelino Theysen a worde nombrá division head di Material & Commissary Division di Accounting Department y Igor R. Broz a worde nombrá senior engineer den TSD-Engineering. Tur dos promocion a drenta na vigor Jan. 1.

Sr. Theysen, kende tin casi binti-un anja di servicio cu Lago, a cuminza traha na compania April 22, 1940, como messenger B den Accounting Department. For di tempo ey te 1946 el a recibi numeroso avance pasando door di puestonan di office boy A, apprentice typist A, apprentice clerk A, tabulating machine operator y, na April 1946, tabulating machine operator I. Sr. Theysen a worde promoví pa group head-Payroll & Thrift Division na Maart 1950. Na tempo di su reciente promocion el tabata ariba un encargo special.

Sr. Broz a cuminza na Lago Juni 3, 1940 como un estudiante di verano asigná na Mechanical-Electrical. Na 1941 el a sirbi como instrumentman helper den Mechanical-Instrument. Despues di completa su estudionan di ingenieria na Rice Institute na Houston, Texas, Sr. Broz a bolbe Lago na 1944 como student chemical engineer II den TSD-Process. Den un serie di promocionnan cu a sigui el a worde nombrá chemical engineer C, B y A y group head B interino. Sr. Broz a transferi pa Esso Standard Oil Company na Bayway na Januari 1952 como engineer A. El a worde nombrá senior engineer aya na April 1955. El a transferi pa Linden, New Jersey na 1958 y despues a bolbe Aruba na Juli 1959 como senior engineer den TSD-Process.



TWENTY-SIX years of Lago service were honored at the retirement luncheon of Martin Trimon of General Services-Crafts. The luncheon was attended by V. C. Fuller, C. F. Trimon, C. L. Lake, F. Legenhausen, J. E. Trimon and Mr. Trimon.

BINTI-SEIS anja di servicio na Lago a worde honrá na e comida di despedida di Martin Trimon di General Services-Crafts.



HOSE M. DE CUBA was the guest of honor at this retirement luncheon. He concluded thirty years of service when he left Receiving and Shipping. At the luncheon were L. M. Henriquez, B. E. Wester, J. F. Flaherty, L. R. Monroe, A. de Cuba, Mr. de Cuba and T. M. Binnion.

HOSE M. DE CUBA tabata huesped di honor na su comida di retiro. El a conclui treinta anja di servicio den Receiving and Shipping.



FETED WITH a Nov. 29 luncheon was Natividad Geerman, pipefitter helper A in Mechanical-Pipe, who retired Dec. 1. Left to right are G. B. Mathews, I. Geerman, L. S. F. Anjie, B. J. Breuver, A. F. Loeffstok and Mr. Geerman.

HUESPED DI honor na un comida Nov. 29 tabata Natividad Geerman, pipefitter helper A den Mechanical-Pipe, kende a retira Dec. 1.



THE TWENTY-six-year career of Joseph E. V. Fortin, operator in Process-Catalytic and Light Ends, was climaxed with a Dec. 14 retirement luncheon. He left Jan. 1 for retirement. Left to right are W. D. Huffman, G. van Charante, Mr. Fortin, W. H. Norris, V. V. Fortin and G. Lawrence. E CARERA di binti-seis anja di Joseph E. V. Fortin, operator den Process-Catalytic & Light Ends, a worde honrá cu un comida di despedida Dec. 14.

## New Arrivals

**November 27**  
GRIEZEN, Elauterio - Col. Oper.; A son, Virgilio Benito  
ARRINDELL, Walter C. - Mech. Mach.; A son, Juan Roberto

**November 28**  
BROWN, Alfred E. - Lago Comm.; A daughter, Felicia Catalina  
DALY, Reginald - Lago Comm.; A daughter, Ariane Donate

**November 29**  
ERASMUS, Jose - LOF; A daughter, Natalie Shirley  
FELICIANA, Harry - Mech. Mach.; A son, Armando Jorge  
PANDT, Wolseley T. M.D.; - LOF; A daughter, Deborah Ann

**November 30**  
THIEL, Julian A. - Mech. Pipe; A daughter, Mayra Ingrid  
SAMY, Paul L. - Cracking; A daughter, Lysiane Merguline Karin  
CROES, Edwin R. - C&LE; A daughter

**December 2**  
DUINKERK, Theodore J. - Mech. Yard; A son, Joseph Alberto  
GERMAN, Eduardo - C&LE; A daughter, Vivian Aurelia  
ODUBER, Emmanuel - Medical; Twin sons, Alvin Anthony & Alvan Anthony  
HEYLIGER, Albert - LOF; A son, Moses Epaphas  
DIJKHOFF, Modesto - Mech. Boiler; A son, Hendrik Louis  
WEVER, Francisco O. - Mech. Pipe; A daughter, Lucia Christina

**December 3**  
MOLINA, Nectario A. - Mech. Yard; A son, Otmair Filomena  
GERMAN, Bruno - Mech. Elec.; A son, Francisco Xavier

**December 5**  
RICHARDSON, Lenard C. - Gen. Serv.; A son, Anthon Russell  
TROMP, Alexandro - Carpenter; A daughter, Jean Maritza  
WERLEMAN, Jacobo C. - Mech. Yard; A daughter, Maria Christina

**December 6**  
BARENO, Alfredo - Instrument; A son  
**December 7**  
DePALM, Juan P. - Accounting; A daughter, Judith Annette  
CUREL, Leo - TSD Lab No. 1; A son, Marcos Francisco  
RIVIEARS, Hamilton Lee - Mech. Pipe; A daughter, Judith Elizabeth  
SCHWENGLER, Enrique L. - Mech. Paint; A daughter, Lucia Maria

**December 8**  
HENRIQUEZ, Dominico A. - Machinist; A daughter

**December 11**  
SEMELEER, Celestino M. - Instrument; A daughter, Jeanette Rosaline  
ROSA, Jesus - Mech. Yard; A daughter  
WERLEMAN, Willibrordus - Mech. Mason; A daughter

**December 12**  
RASMIJN, Dominico - C&LE; A son, Gerald Jesse  
TROMP, Pedro N. - Acid & Edel; A son, Byron Anthony  
LOPEZ, Julio B. - TSD Eng.; A son, Gilbert Benjamin

**December 13**  
GIEL, Tito P. - Mech. Paint; A son, Robert Mariano  
MULLER, Ernest G. - Lago Police; A son, Antonio Emanuel

### Refinery Growth Reflected in Two Retirees' Careers

When Hijinio Solognier joined the company back in 1925 it was little more than a tiny oil transshipping station that utilized a slight portion of San Nicolas Bay. And when Edward H. Wise came to Lago just five



H. Solognier



E. H. Wise

years later the refinery had barely begun to develop.

Mr. Solognier retired Jan. 1, thirty-five years after he started, and left a refinery complex second to none in the world. The same accelerated growth has been witnessed by Mr. Wise who plans to leave Lago Jan. 26 for subsequent retirement.

Mr. Solognier, a corporal A-dockman in Process-Receiving and Shipping-Wharves, served in that section during his entire career. He started with the company April, 15, 1925, as a laborer and was promoted to corporal C in July, 1939. In February, 1940, he became a corporal B and in April, 1955, he was promoted to corporal A. A life-long resident of Aruba, he has retired to his home on the island.

Mr. Wise, an Acid and Edeleanu plant employee during his entire Lago career, joined the company March 6, 1930, as a helper first class. In September, 1932, he was promoted to operator helper first class and in January, 1934, he was named operator second class. The long-service employee was promoted

### Esso Education Foundation TaDuna Total di \$9,465,000

Donacionnan alcanzando un total di casi \$9,465,000 a worde haci na 494 colegio y universidad door di Esso Education Foundation desde su establecimiento na 1933. M. J. Rathbone, presidente di e Foundation a anuncia den un informe reciente. "E suma aki ta inclui 374 donacion sumando na \$1,609,695 pa anja academico 1960-1961," Sr. Rathbone a bisa. "E cantidad di schoolnan cu a worde yuda durante bida di e Foundation ta inclui casi mitar di e institucionnan di cuatro anja di estudio ariba base di pre-graduacion cu ta regionalmente acreditá na Estados Unidos.

Fondonan di e Foundation, estableci door di Standard Oil Company (N.J.) a bai directivamente pa universidadnan, schoolnan tecnico y colegionan di hopi tamanjo. Otro schoolnan a worde yuda indirectamente door di ayudo di e Foundation na United Negro College Fund y National Fund for Medical Education.

Entre e institucionnan cu ta recibi donacion tin schoolnan cu ta representa casi tur gremio; hopi di nan ta institucionnan bieuw mientras algun ta relativamente nobo. "E aspecto amplio aki," Sr. Rathbone ta munstra, "ta posible door di poliza di e Foundation di no sostene e mes institucionnan cada anja. E flexibilidad cu ta resulta tin e efecto tambe di permiti provision pa algun proyectonan di un naturaleza pionero cu, maske con constructivo, lo no pas den un programa mas rigido."

Sr. Rathbone a remarca cu Jersey Standard y su afiliadonan a financia estudio y experimentacion den ciencia, ingenieria, medicina, administracion comercial y otro ramonan ademas di provee fondonan pa educa-

cion publico mediante canalnan normal di impuesto. Ora cu necesidadnan di educacion na Estados Unidos a cuminsa aumenta den anjanan despues di Guerra Mundial II, un grupo di oficialnan di Jersey Standard a keda convenci cu hopi di e necesidadnan aki por worde encontrá unicamente door di ayudo di e corporacion na educacion den suma mas grandi y segun un esfera mas amplio. For di e idea aki a resulta Esso Education Foundation.

cion publico mediante canalnan normal di impuesto.

Ora cu necesidadnan di educacion na Estados Unidos a cuminsa aumenta den anjanan despues di Guerra Mundial II, un grupo di oficialnan di Jersey Standard a keda convenci cu hopi di e necesidadnan aki por worde encontrá unicamente door di ayudo di e corporacion na educacion den suma mas grandi y segun un esfera mas amplio. For di e idea aki a resulta Esso Education Foundation.

### Entrenamento pa Studiante di UTS

Actualmente ariba un cargo di entrenamento den Utilities Division di Process Department ta Casildo N. Chung, un estudiante di ingenieria mecanico na UTS na Oranjestad. UTS ta un school tecnico avanza. E hoben Chung a cuminsa su entrenamento special Nov. 28 y lo completa su entrenamento practico Jan. 7.

Asina leuw el a pasa algun tempo den No. 1 Powerhouse unda, ademas di funciionnan regular, el worde introduci na trabaonan no rutinario tal como bahamento di baoliers, turbina y otro maquinaria di powerhouse. E hoben a worde introduci tambe na metodonan di paga candela di Lago. Su ultimo siman lo ta na No. 2 Powerhouse unda el lo traha cu shift foremen, utilities services operators y operators di sistema electrico. Anteriormente el a recibi instruccion for di pumpmen, controlmen, oilers, firemen, watertenders, turbine runners, switchboard operators y operators di productonan

### Esso Education Foundation Aid Totals \$ 9,465,000

Grants totaling nearly \$9,465,000 have been made to 494 colleges and universities by the Esso Education Foundation since its establishment in 1955. M. J. Rathbone, Foundation chairman, announced in a recent report.

"This sum includes 374 grants amounting to \$1,609,695 for the academic year 1960-1961," Mr. Rathbone said. "The number of schools which have been assisted during the life of the Foundation includes nearly half of the regionally accredited four-year undergraduate institutions in the United States."

Funds from the Foundation, established by Standard Oil Company (N. J.), have gone directly to universities, technical schools and colleges of many sizes. Other schools have been aided indirectly through Foundation support of the United Negro College Fund and the National Fund for Medical Education.

Among the institutions receiving grants are schools representing a cross-section of denominational backgrounds; many are steeped in tradition while some are relatively new on the scene. "This broad coverage", Mr. Rathbone pointed out, "is made possible through the Foundation's policy of not supporting the same institutions each year. The resulting flexibility also has the effect of permitting provision for some projects of a pioneering nature that, however constructive, would not fit into a more rigid program."

Mr. Rathbone remarked that Jersey Standard and its affiliates had financed fellowships and research in science, engineering, medicine, business administration and other fields in addition to providing funds for public education through normal taxation channels.

### A. Theysen, I. Broz Get Accounting, TSD Promotions

Abelino Theysen has been named division head of the Accounting Department's Material and Commissary Division and Igor R. Broz has been named a senior engineer in TSD-



A. Theysen



I. R. Broz

Engineering. Both promotions became effective Jan. 1.

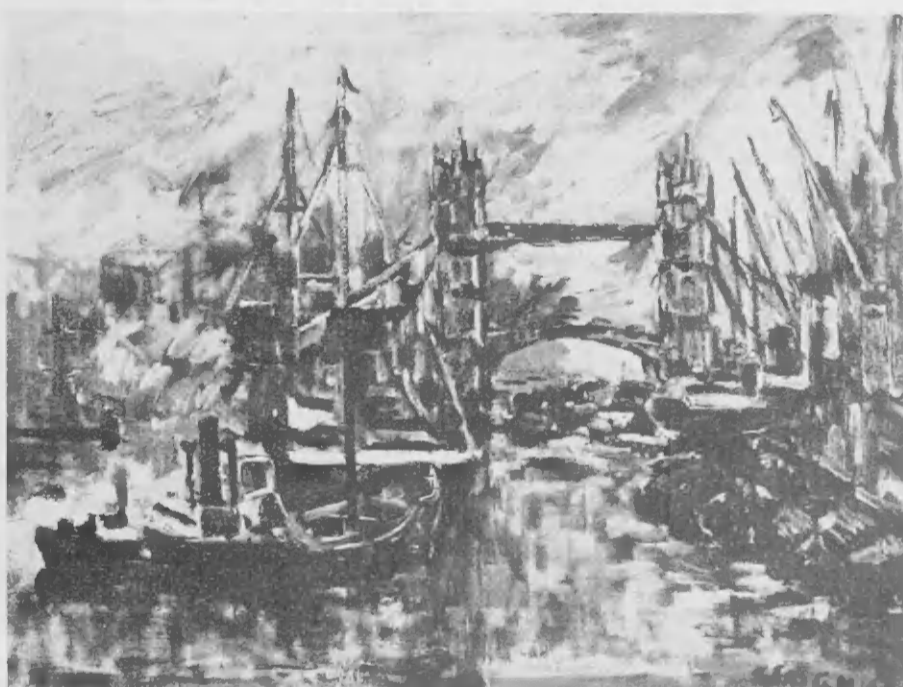
Mr. Theysen, who has nearly twenty-one years of Lago service, joined the company April 22, 1940, as a messenger B in the Accounting Department. From that time until 1946 he received numerous advancements working his way through office boy A, apprentice typist A, apprentice clerk A, tabulating machine operator and, in April, 1946, tabulating machine operator I. Mr. Theysen was promoted to group head-Payroll and Thrift Division in March, 1950.

Mr. Broz started at Lago June 3, 1940, as a summer student assigned to Mechanical-Electrical. After completing his engineering studies at Rice Institute in Houston, Texas, Mr. Broz returned to Lago in 1944 as a student chemical engineer II in TSD-Process. He transferred to the Esso Standard Oil Company at Bayway in January, 1952. He was named a senior engineer there in April, 1955. He transferred to the company's Linden, New Jersey, facilities in 1958 then returned to Aruba in July, 1959, as a senior engineer in TSD-Process.

### Lago Doctor Turns Artist In Spare Time

As far as Dr. John Stritch, Medical Department surgeon, is concerned, the only lasting thing in this world is art. This is understandable because the young surgeon paints with fervor and is one of the few fortunate persons who can become completely "lost" in his hobby. When it comes to painting, he definitely has something to say; he expresses himself with brush, canvas and varied pigments. And if the message is caught by only a handful of his admirers, he is not daunted in the least. Thus one becomes an artist and not a dabbler.

His talent was recently exposed to some 250 Seroe Colorado and other island residents at his first show held in the Esso Club's Main Lounge. On view were forty-three of approximately 200 paintings he has done since he began his hobby five years ago. His works range from poetic abstract to objective realism. One of the most outstanding paintings in the show, pictured at right, is, titled "Pool of London." This busy, exciting landscape with the Tower Bridge dominant in the background captures the true spirit of London. The dark bluish grays depict a typical cold, drizzly winter's day in London.



THIS PAINTING by Dr. John Stritch, Lago surgeon, is the artist's favorite work. He says it captures the true spirit of London.

E CUADRO aki pintá door di Dr. John Stritch, cirujano na Lago, ta e obra favorito di e artista. El ta bisa cu e ta captura e espíritu berdadero di Londres.

### Dokter Ta Pinta Den su Tempo Liber

En cuanto ta concerna Dr. John Stritch, cirujano di Departamento Medico, e unico cos duradero na mundo ta arte. Esaki ta comprensible pasobra e hoben cirujano ta pinta cu fervor y ta un di e poco personanan afortunado cu por "perde" su mes henteramente den su hobby. Ora yega na pintamento, definitivamente el tin algo di bisa; el ta expresa su mes cu pincela, panja di bela y color. Y si e mensaje yega na solamente algun di su admiradornan, el no ta ningun tiki desanimá. Asina un hende ta bira un artista y no purbador.

Su talento recientemente a worde exhibi na mas of menos 250 residentenan di Seroe Colorado y di otro partinan di e isla den su promer show teni den Main Lounge di Esso Club. Na vista tabatin cuarenta y tres di mas of menos 200 pintura cu el a haci desde cu el a cuminsa su hobby cinco anja pasá. Su obranan ta varia for di abstracto poetico pa realismo objetivo. Un di e pinturanan sobresaliente den e show, munstrá na banda drechi, ta yama "Pool of London." E paisaje excitante aki yen di actividad cu Tower Bridge dominante den fondo ta captura e espíritu berdadero di Londres. Entre e color sombrío cu ta munstra un dia tipico frio den London,



ASSISTING THE artist, right, in preparing for an exhibit is Dr. P. C. Holzberger. YUDANDO E pintor, banda drechi, den preparacion pa un exhibicion ta Dr. P. C. Holzberger.



HANGING A one-man show of forty-three paintings requires a handy crew. Approximately 250 persons attended the Esso Club exhibit. PA COLGA cuarenta y tres cuadro ta un trabao cu tin mester di bon trahador. Mas of menos 250 hende a bishita e show na Esso Club.



A POETIC abstract, colorful and bizarre, captures the interests of this group. UN ABSTRACTO poetico, coloroso y bizaro, ta captura interes di e grupo aki.